

BULLETIN/NEWSLETTER #13-2022/23

August 17 Aout, 2023

2023 Swim NB Conference, Banquet and AGM: Save the date & join us!

Saturday September 30th - Sunday October 1st – Hotel Wingate Dieppe

AGM Information: Agenda – SNB Call for Board nomination:

<https://drive.google.com/drive/folders/1sxaY2tnck4oVb3bdawP1Aj35sADCZs>

Banquet Information: List of invited Swimmers and the selection criteria, SNB development coach of the year form, SNB Volunteer of the year:

<https://drive.google.com/drive/folders/1D8hKNPCkuttJ2qxlutVlcxK2uNc7akRM>

Accommodation information: SNB pays one room for each club (1 night if the club location is less than 200 KM and 2 nights if it is more than 200 KM. Please fill the following form to confirm your reservation before August 24th.

<https://www.swimnb.ca/2023-swim-nb-conference-banquet-and-agm/>

2023 Conférence, banquet et AGA de Natation NB : Réservez la date et joignez-vous à nous !

Samedi 30 septembre - Dimanche 1er octobre - Hôtel Wingate Dieppe

Information sur l'AGA : Ordre du jour - Appel à candidatures pour le conseil d'administration de NNB :

<https://drive.google.com/drive/folders/1sxaY2tnck4oVb3bdawP1Aj35sADCZs>

Informations sur le banquet : Liste des nageurs invités et critères de sélection, formulaire de l'entraîneur de développement de l'année de NNB, bénévole de l'année de NNB :

<https://drive.google.com/drive/folders/1D8hKNPCkuttJ2qxlutVlcxK2uNc7akRM>

Informations sur l'hébergement : NNB paie une chambre pour chaque club (1 nuit si le club est situé à moins de 200 KM et 2 nuits s'il est situé à plus de 200 KM). Veuillez remplir le formulaire suivant pour confirmer votre réservation avant le 24 août.

<https://www.swimnb.ca/fr/2023-conference-banquet-et-aga-de-natation-nb-reservez-la-date-et-joignez-vous-a-nous/>

Registration for the 2023-24 season

We wish all our members a safe return and a wonderful 2023-2024 season.

A few points to consider:

✚ All resources and registration forms can be found at this link: <https://drive.google.com/drive/folders/1LB4hdX-J2UEcrj522sibbvX-lOcZW0oG>

✚ Swim NB registration fees will remain the same as they were for the 2023-24 season. Swimming Canada registration fees have been increased. The complete fee table for all categories is available here: <https://drive.google.com/drive/folders/1DvetR79ZZB94SGG1xbrLWTEndID0n9vDI>

Club registration fees have also remained the same (\$100).

✚ Clubs must register all swimmers, coaches and officials in the Swimming Canada registration system. This includes but is not limited to all competitive, pre-competitive, development and Masters swimmers as well as all coaches and officials within 2 weeks (14 days) of registrant commencing participation.

Inscription pour la Saison 2023-24

Nous souhaitons à tous nos membres un bon retour aux entraînements et une excellente saison 2023-2024.

Voici quelques points à prendre en considération :

✚ Tous les ressources et formulaires d'inscription peuvent être trouvés sur ce lien : https://drive.google.com/drive/folders/1Qw6IU9-FOKWMMs_4qbF346pGY2B3O701

✚ Les frais d'inscription de Natation NB resteront les mêmes que pour la saison 2023-24. Natation Canada ont été augmentés. Les frais détaillés de toutes les catégories sont disponibles ici : <https://drive.google.com/drive/folders/1DvetR79ZZB94SGG1xbrLWTEndID0n9vDI>

Les frais d'inscription du club ont aussi resté les mêmes (100\$).

✚ Les clubs doivent inscrire tous les nageurs, entraîneurs et officiels dans le système d'inscription de Natation Canada. Cela comprend, sans s'y limiter, tous les nageurs de compétition, de précompétition, de développement et les maîtres-nageurs, ainsi que tous les entraîneurs et officiels dans les deux semaines (14 jours) suivant le début de la participation de la personne inscrite.

BULLETIN/NEWSLETTER #13-2022/23

August 17 Aout, 2023

SNB Sanction & Meet Fees Policy

We are excited to announce that the Board of Directors approved the new Meet and Sanction Fee Policy on August 2, 2023. This policy, the result of the dedicated sub-committee's efforts, aims to optimize our competition and sanction fee practices within Swim NB.

We would like to express our deep gratitude to the sub-committee who reviewed our existing policies, studied best practices in other provinces, and engaged in numerous discussions. Thanks to their dedication, the proposed policy is perfectly in line with Swimming NB's vision and mission. We have full confidence in this document, which addresses all the elements necessary to establish a sanction and competition fee policy that is both effective and fair.

We invite you to consult the complete policy by following the link below. Please also take the time to share it with your respective Meet Managers. Your cooperation is essential to ensure smooth and successful implementation of this new policy.

Politique des Frais de sanction et de compétition de Natation NB

Nous sommes ravis de vous annoncer que le Conseil d'Administration a donné son approbation à la nouvelle politique relative aux Frais de Sanction et de Compétition le 2 août 2023. Cette politique, fruit des efforts du sous-comité dédié, vise à optimiser nos pratiques en matière de compétitions et de frais de sanction au sein de Natation NB.

Nous souhaitons exprimer notre profonde gratitude envers le sous-comité qui a passé en revue nos politiques existantes, étudié les meilleures pratiques en vigueur dans d'autres provinces, et engagé de nombreuses discussions. Grâce à leur dévouement, la politique proposée est parfaitement en ligne avec la vision et la mission de Natation NB. Nous avons pleine confiance en ce document qui aborde tous les éléments nécessaires pour établir une politique de sanction et de frais de compétition à la fois efficace et équitable.

Nous vous invitons à consulter la politique complète en suivant le lien ci-dessous. Veuillez également prendre le temps de la partager avec vos directeurs de compétitions respectifs. Votre collaboration est essentielle pour garantir une mise en œuvre fluide et réussie de cette nouvelle politique.

<https://drive.google.com/drive/folders/10bKA9iyTAu43mNcap6yH9YA5cl2bkT-S>

Lifeguard Employment Opportunities

YMCA Fredericton is in the process of planning the pool schedule for the fall and they are in hiring mode.

- If you're a swimmer with a lifeguard Licence.
- If you're coming to Fredericton for studies.
- If you're looking for a job.

YMCA Fredericton will be happy to hire you while you are studying.

More info on the job offer can be found at the following link:

<https://fredericton.ymca.ca/jobs/lifeguard>

Possibilités d'emploi pour les sauveteurs

YMCA Fredericton est en train de planifier l'horaire de la piscine pour l'automne et ils sont en mode d'embauche.

- Si vous êtes un nageur qui un certificat de sauveteur.
- Si vous venez à Fredericton pour les études.
- Si vous êtes à la recherche d'emploi.

YMCA Fredericton sera heureux de vos embaucher pendant vos études.

Plus d'info sur l'offre d'emploi se trouve au lien suivant :

<https://fredericton.ymca.ca/jobs/lifeguard>

Thank you, Sportivement,

Swim NB Team – Équipe Natation NB